

# SOLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO:

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cotte (Herault).  
ANTILLAS: D. Guillermo Marqués—El Cañón—Arecibo, (Pto. Rico).  
MÉJICO: D. Damian Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco.)

Juan Marqués y Arbona.

Calle de San Bartolomé n.º 17

SOLLER (Baleares.)

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.  
FRANCIA: 0'75 francos id. id. PAGO ADELANTADO  
AMÉRICA: 0'20 pesos id. id.  
Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### EL BURRO NEGRO

No sé si será cuento ó historia. Yo lo oí referir con tales visos de verosimilitud y tal lujo de detalles á un gaditano, que tuve que creerlo por fuerza, y más aun cuando me juró por la *salucita* de su *mare*, que había presenciado el hecho. Hay que advertir que él era huérfano desde la infancia.

Pero sea verídico ó no, como me lo contaron lo cuento.

En una importante población de la provincia de Cádiz, existía no hace mucho tiempo una panadería, horno, tahona, ó como quieran ustedes llamarle, cuyo dueño era el prototipo del honrado industrial andaluz, siempre alegre como unas castañuelas, y generoso hasta rayar en el despilfarro, si la caridad tuviera ese límite.

Jamás se cerraban á la plegaria del pordiosero aquellas manazas, por el anverso llenas de callosidades que el trabajo le había producido, y en cuyos dedos se veían montados en anchos ceñidores de oro, brillantes y otras piedras preciosas, que parecían brotar de aquella mina de piel endurecida en el horno con la elaboración de millones de roscas, cuarterones y hogazas.

En el gran patio de la casa panadería, *alfombrado* de puntiagudos é irregulares guijos, que parecían morder las plantas del profano que traspasaba los umbrales de aquella casa de *pan comer*, sombreada por la centenaria parra cuyos negruzcos y torcidos brazos, cubiertos de verdes hojas y naciescentes racimos, empolvoreados de azufre, semejaban porción de culebrones adornados con sus mejores galas, para recibir al gran dragón del Apocalipsis; en aquel anchuroso patio, digo, cuando el ardoroso sol de Andalucía empezaba á declinar en el caldeado horizonte, y la brisa impregnada de los olores de la cercana marisma dejaba sentir su soplo, se reunían en alegre conciliábulo y, arrellenados en cómodos sillones de Veger, el *señor José*, dueño de la casa y cuatro ó cinco amigos de su calaña. Allí, entre caña y caña de manzanilla, raja de salchichón y aceitunas sevillanas, pasaban la tarde, después de la siesta, comentando el precio del trigo ó la cebada, la última riña de gallos, en la que el pollo *giro* de *Manolo* dejó tuerto al gallo del *Moño*, ó el caballo tordo que había comprado el *Grillo* en la Feria de Sevilla.

No sé por qué coincidencia, una tarde se encontraba en la reunión un señor

que hacía pocos días había llegado al pueblo, y que como decía el *señor José*, hablaba con la barriga. Era un ventrílocuo que había dado algunas funciones en el teatro de la localidad, y que por su facilidad al transmitir la voz á otra persona, haciendo creer que era aquella quien hablaba, las gentes ignorantes le tenían por brujo.

La tarde de este cuento estaban todos absortos, escuchando con religioso silencio las historias que de sus viajes por el mundo entero relataba *monsieur Boquirri*, que este era el nombre de batalla del ventrílocuo, un *musiñ adurterao*, como decía el *señor José* (porque su acento era más bien del país que riega el Miño que del que cruza el Sena), cuando se presentó en el anchuroso portal, calañés en mano y con dos enormes tijeras en la faja, el gitano *Guaico*, el cañil más *renombrado* de la provincia por sus chistosas ocurrencias, que hacían desternillarse de risa al inglés más *flemático*, si los ingleses *chamuyaran el calo*.

A las *güenas tardes, señore*, del gitano dichas con un tono meloso y quejumbroso, todos se volvieron, y el *señor José*, para no interrumpir la historia que *Mr. Boquirri* les narraba en aquel momento, y que sin duda le interesaba en extremo, dijo al gitano:

—*Guaico*, esta tarde no puedo entretenerme: vuelve mañana y veremos las bestias que hay que esquilas.

Ya se marchaba el gitano con aire triste y compujido después de pedir mil perdones por haber *interrumpido*, cuando inclinándose *Mr. Boquirri* al oído del *señor José*, le dijo: hágale usted entrar, y que le saquen aquí un borrico para que lo esquilé, que le prometo nos vamos á reir.

No esperó el *señor José* la segunda indicación para hacer entrar al gitano y dar orden de que sacaran al patio un borrico.

Alegróse el semblante del gitano, que aquel día no se había *estrenado*, y entró en el patio un mozo conduciendo del ronzal un burro negro como la endrina, y retozón como son esos animalitos cuando están en la *adolescencia*.

Extrañábase al gitano que le obligaran á hacer la *toilette* del burro en medio del patio principal y no en el interior, como sucedía otras veces; pero viendo en ello un medio de lucir su habilidad delante de aquellos señores, después de atar el burro á una argolla fijada á la pared, se dispuso á la faena con todas las pinturas de un torero al entrar en suerte, y sacando las enormes tijeras, pasó la mano por el lomo del jumento y empezó á tirar tijeretazos á diestro y siniestro.

retrató sin mancha que alterase su hermosura.

La doncella, que para desnudarla la había seguido, le explicó que *Bernarda* había traído el cuadro y un papel; que había dicho que no pudo negarse á traerlo y que se había marchado por si la señorita se enojaba.

Nerviosa é impaciente tomó *Cecilia* la carta, la abrió, la leyó aceleradamente, y...

—*Papá! ¡Papá! ¡Marcial! ¡Corred! ¡Venid!... ¡Oh, Dios mío!—gritó pálida, trastornada, sin poder alzar la voz cuanto quería, corriendo en busca de los que llamaba que, asustados, corrían á su vez hacia ella.—¡Ve en seguida, pero en seguida!—clamaba desesperadamente al mayordomo.—¡Que se mata, que se habrá matado ya!*

—*Pero ¿quién?—preguntaron á un tiempo general y asistente.*

—*Antonio, el pintor! ¡Por mi culpa! ¡Oh, Dios mío! ¡Si lo hubiera sabido!... ¡Fué por necesidad, por no morir de hambre!... ¿Y ahora? ¡Ay, Virgen Santísima!*

Los circustantes le miraban alarmados; creían que desvariaba. Sólo *Marcial* sacó algo en claro.

Reinaba un profundo silencio, solo interrumpido por el *chic chac* de la tijera. De pronto el ventrílocuo, poniendo su empeño en hacer resaltar sus facultades, transmitió la voz al sitio donde estaba el borrico, y con acento lúgubre y suplicante dijo:

—*¡Gitano de mi alma, no me vayas á cortar!*

Oír esto el gitano y plantarse de un salto en la puerta, con la cara desencajada y los pelos de punta, fué todo uno.

Los de la reunión contenían á duras penas la risa, y el gitano haciendo sonar la tijera, que conservaba en la mano por efecto del temblor que le produjo el miedo, miraba espantado al burro, que cuadrado en medio del patio, permanecía mirando al gitano con las orejas empuñadas á causa de la extrañeza que le causó el repentino salto de *Guaico*.

Hubo un momento de pausa; por fin el *señor José*, retozándole la risa por toda su cara, coloradota y bonachona, pudo decir al gitano:

—*Pero, hombre, ¿qué te pasa, que parece que te ha picado una tarántula?*

El gitano, supersticioso, como todos ellos, y luchando entre el miedo y el perder el importe de su trabajo si no lo terminaba, se aproximó lentamente al pollino, y obligado por las burlas del *señor José*, se dispuso de nuevo á la tarea.

Siguió tirando tijeretazos con temblorosa mano y sin perder de vista la cabeza del asno, y poco á poco fué tranquilizándose y afirmándose en la idea que las palabras que creyó oír al burro serían una alucinación de sus sentidos, puesto que en los muchos años que llevaba de profesión jamás le había sucedido cosa parecida.

Repuesto del todo del susto, y confiado, llegó á la parte más árdula de su trabajo, esto es, á la parte del pescuezo, donde le hacen esos adornos y escaleritas que en lenguaje *cañil* ignoro su nombre.

Estaba el gitano inclinado sobre la cabeza del burro, para ver mejor su delicado trabajo, cuando el ventrílocuo, con voz más triste y profunda que antes exclamó:

—*¿Ya me cortastes, gitano? ¡maldito seas!*

Esta vez el salto que dió el gitano fué el de un gimnasta, y tirando la tijera, pronunció un *¡mardicio*, que estás *condenado*; se plantó en la calle y no paró de correr hasta que llegó á su casa, donde al verlo su mujer sudoroso y jadeante, y con el rostro lívido y desencajado, le preguntó:

—*¿Que t' a pasao, mar gachi, que parece la estatua der canguelo?*

—*¡El pintor vecino se mata por culpa de usted?*

—*¡Si, si, corre!... ¡Dejadme todos!—mandó á la servidumbre, que á las voces se había reunido en la sala.—¡Mirad!... ¡Leed!... siguió cuando se marcharon, y alargó á su padre la carta de Antonio.*

La leyó el *marqués*; comprendió prontamente el caso, y volviéndose á *Marcial*:

—*¡Si, si, corre!—dijo.—Acaso llegues á tiempo de impedir semejante atrocidad. De todos modos, envió por el médico para que vaya.*

—*¡Oh, bien, papá, muy bien! ¡Que bueno eres!—exclamó Cecilia, mientras el antiguo soldado corría á cumplir las órdenes y un criado corría en busca del doctor.—Ven—siguió—y sabrás el talento que tiene este pobre muchacho ¡ay, quién sabe si habrá que decir *tenial*! ¡Sabrás también cuánto me quiere!—y tirando de su padre, llevólo al cuarto de ella y le enseñó el retrato.*

Absorto y cautivado quedó el *marqués* ante obra tan peregrina, y decretó en su corazón premiar al autor de ella... si aun era tiempo.

XVI

La indisposición de Cecilia y la visita

A lo que contestó el gitano cerrando la puerta:

—*Cállote, por Dió, Regla de mi arma, me acaba de jechá una mardición un burro negro, que habla lo mesmo que un depuñao!*

Y asegura el gaditano en cuestión que desde aquella fecha juró el gitano por los *güesos de su mare* y la *salucita* de sus *churumbeles* no volver á poner las tijeras encima de ningún borrico negro.

E. MASON Y TORRES.

## Sección Científica

AUXILIARES DEL AUTOMOVILISMO

Los hidrocarburos

IV

Sólo nos falta definir las más importantes aplicaciones de petróleo para finalizar el estudio del primer grupo de los hidrocarburos.

El petróleo es empleado con sin igual ventaja como desoxidante; esta cualidad le recomienda para usado como lubricante en máquinas ó aparatos de poco esfuerzo.

Nadie ignora las cualidades de este hidrocarburo como gas luminoso. La vulgaridad de su uso nos ahorrará el entrar en detalles.

Desde que en 1860 *Mr. Lenoir* creó el primer motor á *gas industrial* (1) este hidrocarburo tuvo una nueva aplicación, abrió una nueva senda á la industria y á la tracción.

*Daimler*, de *Dion*, *Otto*, *Benz* y *mil* otros, han perseguido la obra de *monsieur Lenoir*; hoy, si no fueran algunos ligeros inconvenientes, bien podría decirse que los motores á petróleo habrían llegado á su último grado de perfeccionamiento.

El petróleo es el hidrocarburo que más aplicaciones tiene en la industria.

Muy recientemente un ingeniero francés (2) anunció la creación de un hidrocarburo compuesto, de un precio inferior al del petróleo común.

Más reciente aún un jefe de la Marina de Guerra británica ha descubierto que la mezcla de las cenizas de las basuras de las ciudades con los residuos crasos de la destilación del petróleo producían una composición que puesta á secar en moldes *ad hoc* daban unos panes (muy

(1) Así consta en el n.º 6 del año VII de «La Locomoción Automóviles» (N. de la R.).

(2) «L'Industria Automóvil», número 216 (N. de la R.).

del palurdo habían salvado la vida á Antonio; ésta retrasó el suicidio; aquella permitió socorrerle á tiempo. La herida era leve, porque al brazo, como ya dijimos, le faltaba vigor; la debilidad había hecho más que la herida; pero si Antonio hubiera seguido solo y abandonado, la hemorragia hubiera acabado con las pocas fuerzas que quedaban en su cuerpo.

Quando volvió en sí, su asombro fué extraordinario. Tenía junto á la cama á *Marcial*, á un caballero desconocido (el médico) y á un criado del *marqués*. Le dió ánimos el primero, y el facultativo, á más de atender la herida que, según queda expresado, no ofrecía gravedad, le recetó tónicos y reconstituyentes, y le prohibió que hablase y se agitara.

Antonio, joven y sano al fin se relizó pronto. Apenas estuvo en disposición de andar, preguntó si podía dar las gracias á su bienhechor. El médico, que no ignoraba que, tanto ó más que los medicamentos, curan las impresiones gratas, y que estaba prevenido por el padre de Cecilia, accedió á ello.

Fué *Marcial* á la buhardilla del pintor para acompañarle, y éste, apoyado en el asistente, anduvo con forzada lentitud la corta distancia que le separaba de casa

parecidos á los del carbón) cuya fuerza calórica era superior á la de los demás combustibles empleados.

Soy de opinión que siguiendo la huella de este marino inglés, no sería por demás ensayar un compuesto de esparto ó paja de maíz triturada, mezclada con el alquitrán resultante de la hulla en las fabricaciones del gas de alumbrado. Inútil el decir que semejantes combustibles requerirían otros sistemas de parrillas donde ser quemados y otra ventilación en los hornos ó fogones en que se usaran, no sólo por el excesivo *tiraje* que necesitarían, sino que también como desinfectantes de los hedores que son peculiares á los hidrocarburos durante su combustión.

En los yacimientos de petróleo existentes en el Sud de Rusia, las melazas crasas de los hidrocarburos sucios son empleadas como combustible; algunos vapores los usan también como tales por encerrar este mineral una potencia calórica mayor que la de cualquiera otro combustible.

Quizás deba buscarse, indagar y ver la manera de llegar á poder hacer verdaderamente práctico el empleo de los hidrocarburos líquidos, solidificados por secación y mezcla con cuerpos extraños que no dejen muchos residuos al ser quemados.

La prensa extranjera nos anunció ha poco el descubrimiento de un hidrocarburo procedente de yacimientos existentes en la isla Borneo.

En efecto, en estos días ha llegado al Tánisis el primer cargamento de aceite mineral de Borneo destinado á Londres. Fué entregado á dos compañías de gas, á fin de aumentar la fuerza luminosa del gas ordinario. Su precio es inferior al de los petróleos de Rusia y América en un 23 por 100. Se cree que se generalizará el consumo del producto en la fabricación del gas.

El vapor *Comerie*, que le ha conducido, no ha empleado otro combustible que petróleo para hacer una travesía de 9.000 millas inglesas. Una tonelada de ese aceite equivale á dos de carbón. Han bastado seis fogoneros para hacer la labor de 18, y al decir de los maquinistas, los aparatos se han mantenido limpios durante todo el viaje; además de haber evitado los inconvenientes y molestias que el polvo del carbón produce.

La compañía *Shell Transport and Trading Company*, que explota el comercio del petróleo de Borneo, alimenta casi todos los vapores de la flota, que cuenta 36 barcos, con petróleo, y ha acondicionado el crucero alemán *Fuis Bismarck* para que pueda utilizar ese

del general, y entró temblando en ella.

Dejáronle solo sentado en un sillón y en el despacho del *marqués*, y á poco se abrió una puerta, y la respetable figura del anciano militar apareció en el dintel.

Antonio pugnó por levantarse, por hablar. El asombro, la gratitud, el pesar, la vergüenza, todos los sentimientos reñían en su ánimo combato tan encarnizado que amenazaba destruir el campo de batalla. El general le detuvo con un gesto de autoridad que tenía algo de paterna, y dijo:

—*Esté usted quieto; cálmese usted; no se acongoje. Hay que curarse... Sé cuanto hay que saber. He averiguado la vida de usted y sus antecedentes, todo; hasta que mi coche destruyó cierto día el patrimonio de usted... Se que es usted buenísimo, que tiene usted mucho talento como pintor y que es usted muy modesto. Cediendo á la voluntad de mi hija, que manda en mí como yo mandaba en los «muchachos» (los muchachos eran los soldados para el general), había emprendido la obra de un *hotel* que se ha de decorar. Soy algo acaudalado, y había contado gustar unos 30.000 duros en decorarlo; pero como á todos nos*

## (11) FOLLETÍN

### EL MARCO NEGRO

cho: la sangre brotó al golpe, y Antonio quedó sin sentido.

XV

*Cecilia*, por disimular, había salido á paseo. Pero estaba desde el día anterior tan desazonada, que el mismo empeño que ponía en ocultar su disgusto alteró más todo su ser. Así es que de súbito, y cuando entraba el coche en el Retiro, exclamó:

—*Papá, volvámonos; me encuentro mala... Su padre, alarmado, dió el orden de regresar y le hizo varias preguntas. Cecilia contestó que sin dada le había sentado mal un queso helado tomado en hora inoportuna. Cecilia decía siempre la verdad, pero en aquella ocasión la verdad era indecible.*

Al entrar en su cuarto para echarse en la cama—después de tranquilizar con palabras y caricias á su padre—deseando más que todo hallarse sola, y, como ella decía, «rabiarse á gusto» quedó estupefacta. Frente á la puerta, y sostenido por dos sillas y la pared, se alzaba su

combustible dura nte su estación en los mares de China. Otra compañía hamburguesa de navegación ha firmado un contrato para obtener durante diez años el petróleo necesario para las máquinas de sus vapores.

Indudablemente, á medida que se vaya generalizando el consumo de aceite mineral, irán abaratándose los carbones y se introducirán modificaciones importantes en la construcción de barcos y en el arte de la navegación.

Según se vé, el nuevo hidrocarburo reúne ventajas que lo hacen superior al carbón mineral, tales como la desaparición del polvo que de la chimenea se desprendía, siendo la continua molestia del pasaje; más se nos ocurre preguntar: ¿el nuevo hidrocarburo, quemado sin producir hedor alguno?

Si esta particularidad del petróleo es también innata en el nuevo hidrocarburo, no vemos la comodidad que al pasaje reporta su uso.

De todos modos, suponemos muy aplicable á la industria el uso de los residuos de los petróleos solidificados, si antes se estudia la forma y disposición de las parrillas y fogones donde deban quemarse, así como la de las chimeneas que los ventilen.

El petróleo tiene más de mil aplicaciones. Los químicos perfumistas, qui-zás siguiendo la actual manía de la moda, han implantado este producto en sus industrias denominándolo PETRÓ-LEO DE TOCADOR.

DOMINGO TAMARO REIG.

## Actualidades

### España en la Exposición

La información política, con sus exigencias de actualidad, nos ha hecho diferir un día y otro día el cumplimiento de la promesa que hicimos tiempo atrás á nuestros lectores, de darles á conocer los principales productos presentados en las secciones españolas de la Exposición.

Dice el proverbio que nunca para el bien es tarde, y como creemos favorecer los intereses de España señalando la participación que ésta ha tomado en el Concurso Universal que acaba de cerrar sus puertas, no creemos que haya caducado la oportunidad de esta reseña, que empezamos en crónicas anteriores y que suscitadamente vamos á terminar.

En el primer palacio de la Explanada de los Inválidos y relegada á una de las galerías altas de la parte central, se encontraba una de las secciones españolas más interesantes.

A espaldas de la última instalación de Noruega, la Fundación Artística de Masriera y Campins, de Barcelona, expuso voliosas muestras de sus bronce y hierros de arte, presentadas con gusto y esplendidez.

Habia reproducciones de obras de escultura fundidas en bronce por el procedimiento llamado «á cera perdida»; reproducciones de estatuas y medallas antiguas; reproducciones en bronce de animales, vaciados directamente del natural; admirables trabajos de construcción en hierro forjado, bronce, plata y oro; muebles dorados con aplicaciones de metal y varios proyectos de decoración que pueden competir con lo más notable que en el género han presentado las demás naciones.

Delante de la mencionada instalación se encontraba una gran vitrina rectangular en que D. Manuel Beristain y Bengoechea, de Barcelona, exponía preciosos objetos artísticos de acero repujados, incrustados y damasquinados de oro y plata.

Esta casa es de las pocas que han contribuido á que este ramo de la industria artística nacional se hallase dignamente representada en la Exposición, donde España, preciso es reconocerlo, no ha representado un papel muy brillante en ciertos ramos de la producción industrial.

Don Plácido Zuloaga, de Eibar, tenía en esta sección dos vitrinas. En una exhibía diversos objetos de hierro damasquinados, incrustados, repujados, esmaltados y cizallados, en oro, plata y otros metales. En la otra vitrina presentaba un notable reloj que ha figurado ya en varias exposiciones.

En la vitrina de Eguizua y Loyola, de San Sebastián, había bonitos objetos artísticos de acero con incrustaciones de oro fino. Las incrustaciones están hechas á golpe de martillo, sin empleo del fuego hasta después de terminadas. Aplicado el fuego después, adquieren

los objetos el pavonado negro que hace resaltar más la incrustación.

Notabilísimos eran los objetos expuestos por D. Federico Lopez y Fernandez, de Eibar, fundador de la célebre Casa Felipa, de Madrid. El Sr. Lopez presentó, entre una multitud de preciosos objetos artísticos de acero con incrustaciones de oro, un jarro monumental con bajos relieves, que es una maravilla.

Alejo Sanchez, de Madrid, exponía en dos vitrinas artículos de bisutería y joyería y damasquinados sobre acero, que no desmerecían al lado de sus congéneres.

También hay que reconocer el mérito de las incrustaciones de oro sobre acero y repujados de plata, expuestos por Yriundo y Guisasaola, de Eibar, como así mismo las incrustaciones de oro y plata sobre acero, joyas y armas que exhibió Vilaplana y Jordá, de Madrid, en dos vitrinas.

En la misma galería, D. Ramón Martín Díaz expuso un ingenioso reloj contador kilométrico aplicable á todos los ferrocarriles. Marca la velocidad en pendientes, la salida de cada estación, la llegada, la parada y la hora meridiana.

Detrás de las vitrinas correspondientes á las clases 94 á 97, se encontraban, adosadas á la pared varias instalaciones de muebles muy notables, expuestos por D. Joaquín Lleó, de Valencia; D. Antonio Ruiz, de Barcelona; D. Tomás Echeave, de Bilbao, y D. Juan Manuel Lizarraga, de Madrid. D. Antonio Oliva, de Barcelona, presentaba notables objetos artísticos de todas clases en cartón piedra para decoración, é imitaciones, por medio de este cartón, de todas las materias imaginables.

En la galería exterior de la fachada principal figuraban los notables mosaicos venecianos, piedra aglutinada. Objetos incrustados con mármol y maqueado de nácar, expuestos por D. Venancio Valderrama y Mena, dueño de la importante fábrica «La Industrial», de Santander. Esta fué la primera en su género que se estableció en el Norte de España, y sin duda la que más exporta al extranjero, donde es ventajosamente conocida. Sus principales productos en mosaico son de aplicación constante y de utilidad práctica, prestándose, con sus combinaciones, á hermosos cuadros, dibujos centrales y cenefas. A juzgar por las muestras y por el album expuestos, la fábrica del Sr. Valderrama produce de un modo acabado y perfecto todo cuanto puede pedirse hoy en día á este ramo de la industria.

\*\*

### Saludo á Krüger

Unánimemente, sin notas discordantes, la prensa francesa saluda hoy la llegada del presidente Krüger á Francia con frases de respeto.

Todos los periódicos vienen á decir lo mismo.

El deber de todo buen francés, respeto de los derechos de los pueblos, está hoy en dirigir al presidente de la República del Transvaal un afectuoso saludo de bienvenida.

En ningún otro país podía contar el venerable anciano con un recibimiento más digno de su desgracia y más compatible á la vez con las conveniencias internacionales.

El pueblo francés, á quien se acusa, como á todos los pueblos latinos, de ligero é inconsecuente, este pueblo de quien sus adversarios dicen que no se deja guiar más que por sus pasiones momentáneas, es, por el contrario, un pueblo lleno de juicio y de tacto, que sabe encontrar siempre el justo medio.

Las cualidades de ponderación que constituyen el elemento esencial del carácter histórico de nuestra raza, lo mismo en la literatura y las bellas artes que en la política, aparecen también en las manifestaciones públicas.

Los marseleses pasan sin embargo por ser una excepción de la regla, y se dice de ellos que á veces dejan que una ráfaga de mistral les quite el buen sentido que ordinariamente poseen. Ciertamente, en algunas ocasiones, el mistral se lleva un poco del dichoso humor marseles, pero los focos lo trajeron á galeras de la Jonia en que abundaba extraordinariamente, y todavía les queda mucho á sus nietos.

Por esto, en la recepción de Krüger se han mostrado tan juiciosos y correctos como entusiastas.

Los marseleses están acostumbrados á ver toda clase de gentes exóticas; han visto más chinos, turcos y negros que los parisienses en la Exposición y ya nada les asombra.

Pero lo que no habían visto jamás era un venerable anciano arrojado de su

patria, proscrito por los invasores y viniendo á pedir ayuda por la causa de la justicia á las naciones y particularmente á la Francia.

Han comprendido que del recibimiento que hiciesen al presidente Krüger dependía la impresión, buena ó mala, que iba á producir en las naciones extranjeras.

Y en esa hospitalaria tierra marselesa, el presidente Krüger ha sido objeto del recibimiento que convenia.

Después de mil peripecias ocasionadas por el retraso del «Genderland», éste ancló ayer, á eso de las siete de la mañana, en el puerto de Marsella.

Desembarcó Krüger, con sugestión al programa que dimos en una de nuestras crónicas anteriores, y pudo apreciar desde luego, el infinito sentimiento de respeto y de dolor que inclina en su presencia á todos los franceses.

Un gentío inmenso no cesaba de aclamarlo, y la oleada humana se movía, imponente, en las grandes arterias de la noble ciudad.

Las autoridades se adelantaron á saludar al presidente boer. Allí estaban los Sres. Thourrel, presidente del Comité marseles para la recepción de Krüger; Pauliat, senador, presidente del comité parisiense; Grébauval, Gaston Méry, Caron, concejales del Ayuntamiento de París; Michel, Antide Royer, Carnaud, Cadenat, Chevillon, diputados; los cinco concejales que constituyen la minoría republicana del Consejo municipal de Marsella; el conde de Hunin, delegado del consejo de magiáres húngaros; Michael Davitt, diputado irlandés; el voluntario boer Marbotin, cubierto de gloriosas cicatrices; las Señoras Eloff y su hermana, la Srta. Krüger y el señor Eloff; los delegados de los comités de los departamentos; los individuos de la delegación catalanista; los delegados venecianos; Mr. Rambaud, ex-ministro.

Momentos antes de las once, el Genderland empavesó sus mástiles, un hurra inmenso resonó entre la muchedumbre y Krüger se trasladó á tierra á bordo de una canoa.

Al poner pié en la escalera del muelle, con el sombrero en la mano, parecía presa de una viva emoción. Permaneció un momento inmóvil, apoyado en su grueso bastón, erguida la frente, que ni la edad ni la desgracia han podido abatir, fija la mirada en la muchedumbre que lo vitoreaba. Por fin un sollozo hinchó su pecho y dos lágrimas brotaron de sus ojos.

Los gritos de la muchedumbre redoblaron, como si soplase una racha de locura, todos los sombreros se agitaban en el aire y de todas las ventanas empezaron á llover flores. Mediaron los discursos de rúbrica, y la ovación acompañó el heroico anciano hasta su hotel.

A. SAISSE.

Paris 23 Noviembre 1900.

## Conocimientos útiles

### Contra las hormigas

El Sr. D. Luis Busquets, distinguido farmacéutico de San Feliu de Codinas, comunica á *El Mundo Científico* que ha obtenido los más satisfactorios resultados empleando contra las hormigas la fórmula siguiente:

Miel . . . . . 100 gramos  
Tártaro emético . . . . . 3 »

Se incorpora á la miel el tártaro emético finamente pulverizado y en las diversas rutas que siguen las hormigas, se interponen varias piedrecitas embadurnadas con dicha preparación. Inmediatamente se reúnen aquellas en número extraordinario al rededor de la miel, y al día siguiente, bien debajo de algunas hojas, bien en su propio nido, se advierte una mortandad asombrosa.

Si por segunda vez se repite la operación en el mismo lugar, el éxito no es el mismo. Cuando las hormigas supervivientes tropiezan con la miel, se apodera de las mismas un frenesí indescriptible y, como obedeciendo á una consigna, se apresuran á recubrir de tierra la falaz golosina.

Después se van retirando para no volver á reaparecer.

Logrado el objeto, es prudente recoger del suelo las piedras ó pedazos de cristal que contengan la indicada preparación.

Las observaciones del Dr. Busquets pueden reportar á nuestros agricultores grandes beneficios.

### Modo de hacer las mechas para azufrar toneles

Uno de los medios puestos en uso para mejorar y conservar los vinos, es azufrando los toneles que deben contenerlos, pero se tropieza con el inconveniente de no hallar siempre mechas compuestas con acierto para el objeto á que se destinan, por lo que creemos conveniente describir el método de fabricación que mejores resultados viene dando.

En una cazuela y á fuego lento, se derriten diez partes de azufre flor y dos partes de una mezcla compuesta de polvo de canela, flores de espliego, jengibre y lirios de Florencia; en esta masa se mojan unas tiras de papel ó cuerdas muy delgadas de algodón, y luego de secas, pueden emplearse con resultado favorable.

### Perales combinados para tener peras frescas durante siete meses consecutivos

Son innumerables las variedades de peras, y cabe combinarlas de tal modo que el propietario pueda comerlas recién cogidas del árbol durante siete meses.

Hé aquí las variedades y el orden de maduración.

*Buen cristiano Williams y Madama Treves*, maduran en agosto. Árboles bastante vigorosos y muy fértiles.

*Beurré d'Amantís*, en agosto y septiembre.

*Beurré Hardy, Luis-Bonne d'Avranches y Beurré superflua* (excelente), en septiembre.

*Duquesa de Angulema, Beurré Diel ó Beurré Magnífica, Doyenné du Comice y Carlos Ernesto*, en octubre y noviembre.

En fin, *Beurré d'Hardenpont ó Beurré d'Artemberg, Passe-Grassane, Olivier de Serres, Doyenné d'Alençon, Bergamota Espéren* y la *Doyenné de invierno*, de madurez lenta y prolongada, de diciembre á marzo.

### Curación de la sarna en el ganado lanar

A fines del año 1881, de 14 millones de ovejas que había en Nueva Zelandia, cerca de 700.000 fueron atacadas de sarna. Actualmente hay unas 20 millones y no se registra entre ellas ni un solo caso de dicha enfermedad.

Este lisonjero resultado surgió de varias circunstancias. Los legisladores dictaron leyes muy practicables y reglamentos concernientes á la sarna de las ovejas; estas leyes y reglamentos fueron estricta y enérgicamente observados por inspectores celosos del cumplimiento de su deber y por los ganaderos, y un baño efectivo de una disolución de azufre y cal fué el complemento de ese plan curativo.

Creemos, pues, de interés la publicación de las siguientes instrucciones:

Para preparar 100 galones de mezcla para los baños, se toman 25 libras de azufre y la mitad en peso de cal (viva ó apagada); se ponen estos ingredientes dentro de un tonel con 15 galones de agua, se mezclan y después se pasa á una caldera de hierro, agregando 25 galones de agua. Se hace hervir y se agita durante media hora. La mezcla obtenida tendrá un color casi transparente, parecido al del coñac oscuro. Téngase cuidado de no poner ninguno de los residuos en el baño y de limpiar cuidadosamente la caldera cada vez que se use.

Este líquido se pasará después á una vasija capaz para bañar el animal que esté atacado.

Los resultados obtenidos por este tratamiento han sido muy satisfactorios, y la lana no sufre ningún perjuicio.

### Defensa de las hortalizas durante el invierno

¿Cómo deben abrigarse durante el invierno el apio, la escorzonera, las patatas y las zanahorias?

La escorzonera puede pasar el invierno al aire libre sin que las heladas la perjudiquen. Otro tanto podemos decir del apio, aunque es algo más delicado, y de las zanahorias, pero á codición de que estén cubiertas de tierra ó mejor de hojas, de manera que el hielo no pueda penetrar hasta ellas. Si se dispone de un lugar cubierto y adaptado al caso, será mejor, empero, recogerlas al iniciarse los primeros frios, conservándolas en tierra ó en arena. Las escorzoneras, por el contrario, se colocarán agrupadas de modo que se toquen las raíces entre sí, en vivero al aire libre, en lugar donde no hiele.

Las patatas exigen grandes cuidados para su conservación en lugar donde la luz no penetre, muy seco, aunque oscuro; convendrá cubrirlas con paja para preservarlas del hielo. Si se dejaran expuestas á la luz, se volverían verdes; y después de heladas adquirirían un sabor nauseabundo.

### Para curar el aliento fétido

Sacarina . . . . . 0.05 gramos.  
Acido salicilico . . . . . 0.02 »  
Salol . . . . . 0.02 »  
Vainillina . . . . . 0.10 »  
Alcohol de 68.º . . . . . 100 »

Para gargarismo con media cucharada de las de café de esta solución, puesto en medio vaso de agua tibia.

## Crónica Balear

(OJEADA Á LA PRENSA DE ESTA PROVINCIA.)

Días pasados se incorporó á la flota de la «Islaña», *El Balear*, nuevo vapor adquirido recientemente y que se destinará al servicio de correos entre Mallorca y la Península.

Es según la gente de mar un hermoso barco para pasaje y carga.

Se elogia mucho el lujoso comedor de primera independiente del departamento de camarotes como en los trasatlánticos.

*El Balear*, antes *Sitjes*, desplaza 679 toneladas en bruto y 386 de registro, siendo sus accesorios 4 anclas, 2 anclotes, 18 grilletes cadena gruesa, 2 de pequeña, 3 maquinillas á vapor, 5 botes, dos de ellos salvavidas, 4 tabiques estancos, 3 bombas para achicar las bodegas, timón á vapor sistema Tonson, tres compases de rumbo, un molinete movido por la maquinilla de proa, dos calderas con tres hornos cada una, pudiendo trabajar las dos hasta 75 libras presión, 2 válvulas á resorte directo, máquina sistema Compton, con fuerza de 195 caballos nominales, imprimiendo la hélice 68 revoluciones por minuto.

Su casco es de hierro, construido el año 1886 en la casa de Mr. Daviel Decouff en Glascohn.

Las dimensiones son: de eslora 63'10 metros, de manga 8'20 y 4'10 de puntal.

En la parte de popa lleva la cámara de primera, con 68 literas, dos *water closets* y un comedor muy elegante adornado con exquisito gusto.

La cámara de segunda se halla en la proa con 28 camarotes. Dicha cámara ha de ser ensanchada para poder abarcar más pasaje.

Tiene la cubierta corrida, cosa muy cómoda para el pasaje.

\*\*

Según los datos del oficial de Marina Sr. Sbert que delegado por el Comandante de Marina intervino en las pruebas del barco rindió en ellas un andar de 13 millas por hora.

El viernes de la anterior semana tomó posesión D. Martín Llobera del canonicato para el cual ha sido nombrado.

La ceremonia se verificó en la Catedral el expresado día por la tarde, siendo testigos D. Joaquín Otero y D. José M.ª Jimenez.

El nuevo prebendado hizo el sábado su entrada en la Santa Iglesia.

En Ibiza hace algunos días que se ha entrado en pleno invierno, tal es el frio que hace, por cuyo motivo la gente se ha apresurado á sacar sus abrigos, y los fuertes aguaceros que han caído últimamente han impedido la siembra de cereales; si continúa lloviendo tanto, no sería de extrañar que la próxima cosecha de patatas y moniatos fuese nula, por estar anegados los campos.

Esta semana, conforme indicó «El Magisterio Balear», quedarán satisfechos los saldos que faltaba abonar á diferentes pueblos de esta Provincia por atenciones de primera enseñanza.

Con esto quedarán pagadas en Baleares todas las cantidades correspondientes al finido trimestre, y creemos que ésta es la primera y única provincia de España que se halla en tales codiciones.

Por ser el quinto aniversario de la terrible explosión del rebellin de San Fernando, se cantó el domingo último en la iglesia del Santo Hospital, de Palma, un solemne responso en sufragio del gran número de víctimas que resultaron en aquella catástrofe, y á la mañana siguiente en la parroquial iglesia de San Jaime se celebró una misa reza-

da también en sufragio de las almas de aquellas malogradas víctimas.

El lunes por la mañana los alumnos de la clase de Agricultura del Instituto Provincial, acompañados por su catedrático D. Pedro Estelrich, visitaron la Exposición permanente de maquinaria de la Agencia Agrícola Balear, examinando y haciendo funcionar uno por uno aquellos modernos aparatos.

Dichos profesor y alumnos salieron sumamente complacidos de las atenciones recibidas por el personal de la Agencia y de la acertada dirección que allí impera.

Sabemos que varios admiradores del dramaturgo D. Juan Palou y Coll le visitarán para obtener de él permiso para que se represente en el Teatro Principal el día 31 de Diciembre próximo, día que será declarado hijo ilustre de Palma el señor Palou, su drama inédito titulado *Don Pedro del Puñalet*.

Deseamos acceda a la petición y poder aplaudir una obra hermana de *La Campana de la Almudaina*.

Por real orden de 21 del actual han sido autorizados por el ministerio de la Gobernación para imponer arbitrios extraordinarios para cubrir el déficit que resulte en su presupuesto de 1901, los Ayuntamientos de Marratxí, Puigpuñent, Bager, Mercadal, San José, Escorca, Costitx, Estalenchs, Establiments y Santa Eugenia.

En la Agencia Agrícola Balear, se ha expuesto una muestra de arroz recolectado en la Albufera, propiedad de don Joaquín Gual de Torrella.

A juzgar por la muestra el expresado arroz puede competir con los más afamados del que se produce en Valencia.

## Crónica Local

A últimos de la semana pasada hubo nuevos desprendimientos de peñascos en la montaña; pero esta vez fué en el *Teix*, en la parte del *Coll de Soller*, en una finca conocida por *Can Cuera*. Desde lo alto rodaron piedras enormes, que troncharon algunos árboles de bastante corpulencia y causaron en la finca otros desperfectos, si bien de escasa consideración. No tenemos que lamentar, por fortuna, desgracia alguna personal.

En la Secretaría del Sindicato de Riegos de esta villa se ha expuesto á efectos de reclamación el presupuesto de los gastos generales y particulares de la expresada sociedad de regantes, formado para el año próximo de 1901.

Para tener coleccionadas todas las *codolades de'n Sebastià de sa Portella* que merecen ser publicadas, falta al compilador Sr. Rullán Pbro. la célebre de *Ses coues manllevades*, y nos encarga supli-

quemos á quien la tenga ó sepa de memoria, se sirva facilitársela. Al que se la presente ó se la dicte, regalará el señor Rullán un ejemplar del tomo III de la obra, que es el que estará exclusivamente destinado á contener las composiciones del mencionado *glosador*.

El sábado de la anterior semana salió la sección coral de la «Unión Republicana Sollerense» con objeto de obsequiar por medio de serenatas á varias Catalinas, por ser el día siguiente el de su Santo. Como la diversión es nueva y caataba el coro con mucha entonación y ajuste escogidas composiciones, seguía numerosa concurrencia.

Un muchacho que el domingo había ido al *Coll*, con un burro de los que suelen engancharse en los carros muy cargados para ayudarles á subir hasta *Can Topa* y luego regresan á la población, bajaba detrás del animal arreándolo para llegar más pronto. Inclínose el muchacho para coger un saco ó una piel que llevaba aquel y con el trote había caído, y en el mismo instante recibió del borrico una fuerte coz en la mejilla que le dejó por largo rato sin sentido. Esto ocurrió en uno de los atajos, y al volver en sí salió como pudo á la carretera, donde le prestó auxilio el primer carretero que pasó, quien, colocándole al herido en su carro, lo condujo hasta la Casa Consistorial, donde poco después lo recogió su padre. En una carpintería de la calle de San Juan, en la que trabaja el muchacho, le practicó el facultativo Sr. Marqués la primera cura. Tiene una fuerte contusión en la parte superior de la mejilla y en la ceja, no habiéndole tocado el ojo por milagro; y á la hora en que escribimos se nos dice sigue bien el enfermo, de lo que nos alegramos al mismo tiempo que lamentamos el desgraciado accidente que aún más fatales consecuencias era posible traerle dado la manera como ocurrió.

A una dolorosísima enfermedad que desde hace algún tiempo le aquejaba, sucumbió el lunes de esta semana el antiguo mandadero de la Casa-Hospicio de esta villa, D. Juan Sastre y Joy, hermano de nuestro estimado amigo don Jaime, vicario mayor de la iglesia parroquial de esta villa.

Rezóse el rosario en la casa mortuoria en la noche del día de la defunción y verificóse seguidamente el entierro, celebrándose al día siguiente solemnes funerales en sufragio del alma del finado, á cuyos actos asistió numerosísima concurrencia.

Con la resignación del Justo murió el Sr. Sastre; consuele á

los que le lloran la esperanza de que habrá obtenido en la otra vida el merecido premio á sus virtudes, y reciban lo mismo el señor Vicario, que su hermana doña Margarita, que la demás familia, la expresión de nuestro más sentido pésame.

A principios de esta semana un cazador con escopeta, no sabemos si furtivo ó con uso de arma, dirigióla á un pajarillo que estaría posado en un árbol inmediato á una de las casas del ensanche del *Sellé*, y al disparar, los perdigones fueron á estrellarse con fuerza en la pared de una terraza en la que jugaban varios niños de poca edad.

No hirieron á ninguno por fortuna, por lo que no tenemos que lamentar hoy males mayores que el susto que se llevó la madre de las criaturas y algunas otras vecinas que allí cerca había; pero... ¿y si se hubiera herido á alguno?

De desear fuera coartara estas libertades quién debe, con lo que se nos evitaria de seguro el disgusto de tener que detallar otro día un hecho parecido y de más fatales consecuencias.

El jueves tuvo la desgracia de caer, al romperse un madero del andamio, uno de los peones que trabajan en la construcción del nuevo gasómetro en la fábrica del gas. Como cayó en el algibe ó depósito, y había en éste unos cuatro palmos de agua, no resultó tener el desgraciado más que unos leves rasguños en el costado y en la cara.

Más vale así: del mal el menos. Sin embargo, lamentamos muy de veras el que aún esto ocurriera.

A causa de las lluvias de todos los pasados días y de un sobrante de aguas de la nueva fuente del *Rafal*, canalizada provisionalmente, según dijimos, hasta *Can Petlos*, quedan completamente inundadas todas aquellas fincas inmediatas á la carretera del Puerto en la nombrada barriada, más bajas que el nivel de la acequia que dichas aguas debe recoger.

Precisa, por consiguiente, poner remedio á este mal, que ya es antiguo, pues si bien ahora ha afluído á la parte baja mayor cantidad de agua que antes (por la expresada causa que previó ya D. Ramón Mayol, concejal del Ayuntamiento al adquirir éste la fuente de referencia), desde que quedó más alto el cauce del torrente llenándose de piedras y arena cuando la inundación de 1885, suelen inundarse todas aquellas propiedades. En esto fundó su oposición á que se canalizara hasta el puerto la fuente del *Rafal* dicho señor concejal, temiendo las avenidas del invierno de una fuente que por precisión

debía alumbrarse á más profundidad que el cauce del torrente, y cuyo desagüe, prolongándose hasta *Ca's Fadriñet*, había de resultar en extremo costoso, más de lo que lo había resultado el que se dió al pozo de *Can Llebra*, que allí desemboca.

Si el Ayuntamiento en vez de invertir tanto dinero en obras de favor hubiera destinado una buena partida anual á la magna y utilísima empresa de vaciar el torrente, tranquilos podrían vivir hoy ya los vecinos todos de la huerta de abajo, y no habría tantas fincas perjudicadas por inundaciones apenas caen unas pequeñas lluvias. Si no fuera por que ya de antemano sabemos que nuestra súplica ha de ser desatendida, dirigiríamos á la Corporación municipal la de que resolviera realizar la mencionada mejora, y hasta nos permitiríamos señalar la forma como debería hacerlo para que le resultara, á nuestro entender, más económica.

Otro día....

Se nos dice, y por medio de pregón se ha anunciado también al público, que el vapor *Isleño*, de la «Isleña Marítima» llegará á este puerto procedente del de Palma el martes próximo, y que el mismo día por la tarde saldrá directamente para Cette, desde cuyo punto se trasladará luego á Marsella. Lo mismo para uno que para otro de los mencionados puertos admite pasajeros y carga.

Durante la presente semana no han caído en esta comarca tan fuertes aguaceros como durante la anterior, pero en cambio ha nevado hasta blanquear completamente los vecinos montes y han caído granizadas que se han repetido en diferentes días y que habrán causado perjuicios de consideración en la actual cosecha de naranjas y en el arbolado.

El frío que se deja sentir es intenso, el propio de la presente estación.

Esta vez parece que se ha dado en el *quid*. Algunos aficionados á las representaciones teatrales, han concebido la idea (que de todas veras aplaudimos) de tener abierto el teatro de la *Defensora Sollerense* durante la temporada de invierno, y al efecto tratan de contratar una compañía de zarzuela. Se ha abierto el abono, y según noticias de última hora cuentan con un número bastante regular de abonados, en el que figuran las más distinguidas familias de esta localidad.

No cabe dudar del éxito, pues que se ha tomado con calor el asunto, tanto, que los empresarios entusiastas, que son unos cincuenta,

han depositado 25 pesetas cada uno para el caso de que no fuera suficiente el abono y demás ingresos para cubrir los gastos que hubiere.

Puede ser buena compañía la que venga, y lo será sin duda si por lo avanzado de la estación no resulta imposible reunirlos por tener contratada las partes principales. De todos modos bueno es que sepan nuestros lectores aficionados que el abono continúa abierto en el casino «La Unión», y que desean los iniciadores no se dé por ofendido si alguno de aquellos dejara de ser, por omisión involuntaria, particularmente invitado. Esta disculpa nos ruegan los representantes de la empresa hagamos pública, y nosotros con gusto les complacemos.

Quando á juzgar por el mal tiempo aquí reinante en el mar y en tierra creía todo el mundo que el vapor «León de Oro» en caso de haber salido de Cette estaría detenido en Roses ú otro punto de la costa, se recibieron en la casa consignataria noticias telegráficas de la llegada del mencionado vapor á Barcelona. Allí debía efectuar las operaciones de descarga y carga ayer para salir para este puerto una vez terminadas, y así suponemos lo hizo, pero probablemente tuvo que arribar, ó bien no salió ya, pues que el fuerte Norte no ha amainado todavía y continúa el mismo temporal de estos últimos días.

Si llega hoy dicho buque ya no podrá emprender nuevo viaje hasta el lunes ó martes próximos.

## CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial—Mañana, domingo, día 2, á las 9 y media se cantarán horas menores y después la misa mayor con sermón parroquial por el Reverendo Sr. Cura Arcipreste. Por la tarde, después de vísperas, se continuará la novena de la Inmaculada Concepción; al anoecer, se practicará el ejercicio mensual en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

Viernes, día 7, se dará principio á la solemne oración de Cuarenta horas en obsequio del Dulce misterio de la Concepción Inmaculada de María, siendo la exposición á las 6 de la mañana, con misa matutinal. A las 9 y media, horas menores y la misa mayor. Por la tarde los actos de coro, y al anoecer se cantarán completas solemnes con música.

Sábado, día 8. Exposición á las 6 y media, cantándose en seguida la misa matutinal. A las 7 y media se celebrará misa de comunión general. A las 9 y media se cantarán horas menores y después la misa mayor á grande orquesta, siendo el orador D. Antonio Lliteras, Vicario. Por la tarde, los actos de coro, y al anoecer, el ejercicio mensual del día 8, con plática, por el mencionado orador, y la reserva.

## LITERATURA POPULAR MALLORQUINA

gròs feren alguns mercants,  
de lu que jò duch aquí;  
emperò no fonch així  
còm ell pensava, jermans.

Al instant vaitx demaná  
quins marxandus hey havia,  
y un hòmo qui 'm sentia  
quatre ò cinch n'anumená;  
emperò ja m'avisá:  
«mes de sa mitat n'hi ha  
qui, per purertè rubá,  
de sa lley renegarien.»

A la fi vaitx despatxá  
coranta canes de ròba,  
emperò això 's pòca pròva  
pe 's viatge ajeujerà.

Perque sa vòlta fos bòna  
me'n vaitx aná a Felanitx  
y vaitx vendre, me'n admir;  
denòu pams a una dòna.

De Felanitx vaitx partí  
y vaitx aná a Manacò;  
y perque 's temps no fonch bò  
molt me vaitx entreteni;  
y després em vaitx humí,  
y fosca que vaitx pati;  
amb s'anada a Santanyí  
vaitx avançá tot això.

Un pòch de drap que tenia  
a la fi vaitx despatxá,  
y baratu 'l vaitx duná  
perque s'ase ja 'm retia;

## GLOSES Y CODOLADES SOLLERIQUES

y jò pensaments tenia  
encara d'arribá a Artá.

Devés les deu vaitx partí  
apòsta per aná a Artá  
y s'ase 'm va demaná:  
«¿que 's molt llarch aquest camí?  
Si 's còm es de Santanyí  
arrera purèm turná:  
que jò 's còs no vuy deixá  
a n'es còrps de per aquí.»

«¡Mira que heu ets enredat!  
No sé còm t'hu he de dí.  
Jò ja t'he descarregat  
xexanta canes de drap  
y coranta a Santanyí!»  
«¡Pronta estich a ne's partí  
si me dius la veritat.»

Assuxí qu'heu suspesá.  
s'ase va cubrá alegría  
y va dí que no temia  
llevònses d'arribá a Artá,  
y que me'n puria aná  
amb cualsevòl companyia;  
qu'amb aquell pès no'm retria  
mentres li dunás menjá.

## A UNA BONA ANYADA

Varen dí qu'a Manacò  
a un s'anyada tupá:

## POR D. JOSÉ RULLAN PBR.

de vint curteres de grá  
en va cubí quatrecentes;  
bònes son aquestes rendes  
si un hòmu'n pugués contá.

L'amu'n Pèp de S'Arriá  
de cinch n'ha cuhides cent;  
que m'escolt es qui me sent:  
això era de favá,  
ministrat a llòch de plá,  
terra bòna, ben pusada;  
sa llevó ben escampada  
perque mes pugués guixá;  
emperò jò dich també:  
no heu va fé tot sa sahó:  
que la magna del Senyó  
així mateix hey vengué.

D'un altre vus contaré  
qui no li diu tant es jòch:  
es l'amo'n Jaume Massòt (1)  
qui'n sembrá dues curteres  
per dins recones y vureres,  
y cuant va essé en es segá  
heu dava per sa llevó;  
llevó per afajitó  
dava una curtera més  
a cualsevòl qui vulgués;  
però ningu s'arrisca;  
Ell heu va havé d'aplegá  
amb atlòs, arrabassant.

No vus puch dí lu restant  
perque amb ell no he parlat;  
però ell viu cunfiat

(1) Un pòbre arrendadó de Bini.

**PUBLICACIONES RECIBIDAS**  
DURANTE LA PRESENTE SEMANA

**La Agricultura Española.**—SUMARIO del n.º 54.—Primer premio del concurso de ensayos de abonos químicos en cereales, por C. Giner. Concurso de ensayos de abonos químicos en patatas establecido por «La Agricultura Española», por La Redacción. El Blanck-rot en Valencia, por M. Sanz Bremón. El abono del algarrobo, por E. López Guardiola.—Crónica: Preparación de las semillas para la siembra. Modo de esparcir el abono. La Diputación provincial, la Cámara Agrícola de Valencia y los campos experimentales, por E. de Laguardia.—Sección de Consultas, por L. G. Sección comercial. Correspondencia.  
Punto de suscripción: Plaza de Cajeros, 6, Valencia.

**La Escuela Práctica.**—SUMARIO del n.º 22 de la 7.ª serie.—Los mejores libros están por hacerse todavía. Lectura explicada: España. Lecciones progresivas de composición castellana. IX.—Lecciones de cosas: Bosquejo de una lección sobre el topo, para niños de diez años de edad. Ejercicios de cálculo.—La Alegría de la Escuela. Ejercicios de lenguaje oral y escrito. Lecciones objetivas: La boca, la lengua y los dientes. Variedades.  
Se suscribe en la imprenta y librería de Salvador Fábregues, Ciudadela de Menorca.

**El Mundo Agrícola.**—SUMARIO del número 82.—Las cercas vivas, por C. Pabst.—Una fuente de potasa, por Z. Influencia de la orientación de los surcos sobre el producto de los cultivos, por M. Y. Osio. Los vinos turbios, por E. Chuard. El envase del vino en ma-

dera nueva, por P. C. Notas útiles: Contra las hormigas. El azafrán. Perales combinados para tener peras frescas durante siete meses consecutivos.—Los pájaros destructores de las malas hierbas. Defensa de las hortalizas durante el invierno. La limpieza de los envases ennegrecidos. La poda del melocotonero. Cantidad de las diversas sales químicas que convienen a los árboles frutales. Crónica: Real decreto sobre la compra-venta de abonos (conclusión). Mercados.  
Se suscribe en Barcelona, calle Dormitorio de San Francisco, 3.

**Mallorca.**—SUMARIO del n.º 75:—Orígenes del Cristianismo en la Isla de Menorca y fases por que pasó fins la invasión sarrarina (continuación), por don Mateo Rotger, Pbro., Archivero Diocesano. «El niño Jesús de Praga», (continuación) por D. J. S. «Les roses de

musch» (poesía), por D. Miguel Gayá Bauzá, Pbro. «Bondat amagada», (continuación) por D. Pedro de A. Peña.—Miscelánea.  
Se suscribe en Palma, calle de Palacio, número 81.

**Revista del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro.**—SUMARIO del Cuaderno 11.º de este año:—Sección oficial: Gestiones del Instituto. Sección doctrinal: Enfermedades, daños ó enemigos de los bosques, por el Marqués de Camps.—Industrias agrícolas, por G. J. de Guillén García. Determinación del tino en los vinos, por el Dr. Ramón Casamada y Maurí. Estudio de la miel, por el Dr. Enrique Ferrer Portals. El crédito agrícola, por G. de Boladeres.—Sección Experimental: Red Meteorológica de Cataluña y Baleares. Partes recibidos referentes al mes de Septiembre de 1900. Crónica Mensual: Abonos quími-

cos. Las vendimias de 1900 en Francia. Sección Bibliografía: Obras recibidas. Sección Comercial: Precios medios de los principales artículos de producción peninsular y extranjera.  
Se suscribe en Barcelona, calle de la Puertaferriá, 21, principal.

**La Avicultura Práctica.**—SUMARIO del número 51 (mes de Octubre):—Parte oficial: Sociedad Nacional de Avicultores Españoles. Curso teórico-práctico de Avicultura de 1900-1901. Bibliología del gallinero, por el Conde de las Navas. Sección Doctrinal: De cara al buen tiempo, por Gallo Amigo. Un premio de honor en la Exposición de París. Generalidades sobre varios puntos interesantes en materias de reproducción. Estudios psicológicos, por el reputado escritor y caricaturista barcelonés Apeles Mestres.  
Punto de suscripción: en la Granja «Paraiso», Arenys de Mar (Barcelona).

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres insertos a razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones a razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante a razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

# Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pias., del de dos 3 pias., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán a razón de 0'05 pesetas y los reclamos a razón de 0'10 pias. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

# El Anuario de la Exportación

para 1901, (4.º año de su publicación), recomendado por RR. OO. de los ministerios de Estado y Hacienda, es el más importante de España porque contiene 450.000 señas comerciales de casi todas las naciones de Europa (entre las que merece citarse España por la extensión y exactitud de sus direcciones) y toda la América; Aranceles de Aduanas de dichas naciones; tarifas internacionales de transportes, información para el desarrollo comercial, estadísticas, etc., etc.; inserta gratuitamente las señas de todo comerciante, industrial, empleado, propietario, profesor, abogado, notario, procurador, arquitecto, médico, etc., que lo solicite. Precio del Anuario por suscripción: en Barcelona, 10 pesetas, fuera de Barcelona, 12 pesetas.—Pídanse las tarifas de anuncios.

PASEO DE ISABEL II, NÚMERO 8 Y CALLE LLAUDER, NÚMERO 1.—Pídase EN PALMA en el «Centro de Suscripciones» de C. Miguel Alvarez, calles de Feliu, 32 y Santo Espíritu 32, y en SOLLER en el establecimiento «La Sinceridad», San Bartolomé, 17.

**TALONARIOS DE LA LOTERÍA DE NAVIDAD**, de las hojas que se quieren y con el número del billete, se imprimen á precios módicos en este establecimiento.

Se han recibido las Agendas de Bufete para el año de 1901, y los Almanques Bailly-Bailliere, pequeña enciclopedia popular de la vida práctica, y se venden á 1'50, 2'50 y 3 pesetas ejemplar, las primeras, y á 1'50 y 2, éstos, según sean encuadernados en rústica ó encartonados.

LA SINCERIDAD.—San Bartolomé, 17.—SOLLER.

## L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los **ACCIDENTES DEL TRABAJO** ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

## LADRILLOS HIDRÁULICOS, BAÑERAS, PEIÑANOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL

DE LA CASA

**ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA**

Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

## ¡OJO, AGRICULTORES!

No comprar ningún guano ni abono químico sin probar antes los de la tan acreditada marca

# CAMPANA

Depósito en Sóller: M. SEGUÍ Y C.ª, San Bartolomé, 2.

## Nicolás Picoulat DENTISTA

Dentaduras desde ocho duros. Dientes á dos pesetas, asegurando la masticación y pronunciación, y como garantía podrán pagarse á los tres meses de haberlas usado.

A los que acrediten ser pobres se les practicarán las operaciones de cirugía dental gratis.

Pelaires, n.º 102.—PALMA.

## LA SOLLERENSE

DE **JOSÉ COLL** CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

## CURACION DE LA DIABETES

POR EL

## VINO URANADO PÉPSICO

de **J. TORRENS, FARMACÉUTICO**

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada «diabetes.»

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

## INTERESANTE

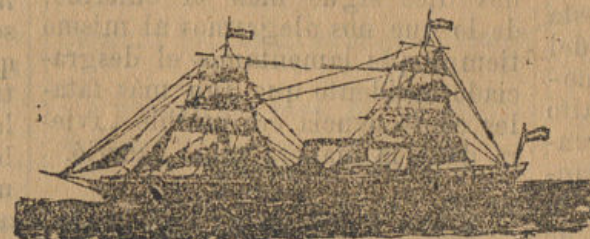
Se necesita un socio con capital de unos 1500 duros para el desarrollo de una industria que está ya montada con local propio y que puede producirle de 3 á 4 duros diarios, siendo el mismo socio el que ha de manejar el capital. Se informará en la imprenta de este periódico.

## SERVICIO DECENAL

ENTRE

SOLLER, BARCELONA, CETTE

Y VICE-VERSA



por el magnífico y veloz vapor

## LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id. Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id. Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

**CONSIGNATARIOS:**—EN SOLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—Señores Rosich, Roura y Comp.ª, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior á uno festivo, la retrasará el vapor veinte y cuatro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, á la misma hora.

## LA SINCERIDAD

Establecimiento comercial é industrial de J. Marqués Arbona San Bartolomé, -17,-SOLLER

### SECCIÓN PRIMERA.—IMPRESA Y TALLER DE ENCUADERNACIONES

Se hacen toda clase de impresiones á una ó varias tintas: Acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, lminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole, tarjetas de visita, esquelas mortuorias, talones, membretes, facturas, programas, carteles, circulares, estados de todas clases, invitaciones, etc., etc., y encuadernaciones económicas y de lujo.

### SECCION SEGUNDA.—PAPELERÍA, LIBRERÍA Y ARTÍCULOS DE ESCRITORIO

Véndese en la tienda de esta sección: resmillería y sobres de todas clases desde los más económicos á los de más lujo, papeles de hilo y de algodón en blanco y rayados, papel de embalaje cortado y taladrado para la confección de cajones de higos, y de seda para la de cajas de naranjas, de limones y de mandarinas, libritos de fumar de multitud de marcas, naipes, estampas y cromos, tarjetas de lujo y sorpresas para felicitaciones, libros en blanco y rayados, cuadernos y libretas de todos tamaños y precios, libros de texto y menaje para las escuelas de niños y de niñas de este pueblo, tinta negra y de colores, en botellas, para escribir y para sellar, efectos variados para escritorios y oficinas, coronas, flores artificiales y objetos para hacerlas, sacos y cinturones de piel para señoritas, carteras para niños, etc., etc.

## SOCIEDAD BARCELONESA DE GUANOS BARCELONA

### GUANO POMÉS-POMAR

el más acreditado, el más barato y el de más consumo de España

**A 21 pesetas saco. Tomando 10 sacos á 20 pesetas id.**

DEPÓSITO EN CASA DEL REPRESENTANTE

**D. MIGUEL COLOM**

**CALLE DEL MAR.-SOLLER-(Baleares)**

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»